

**Betr.: Krafträder HONDA Typ RC 42 (CB Seven Fifty)
hier : Unterschiedliche Motorleistungen**

Die Krafträder HONDA Typ RC 42 werden serienmäßig in vier Leistungsversionen angeboten und sind in dieser Form mit ABE-Nr. G 035 bis einschließlich Nachtrag II, genehmigt.

Ausführung -A-

Fahrzeugidentifizierungs-

Nummernserie : RC 42-2000001 u.f. Motorleistung 54 kW

Ausführung -B-

Fahrzeugidentifizierungs-

Nummernserie : RC 42-3000001 u.f. Motorleistung 37 kW

Ausführung -C-

Fahrzeugidentifizierungs-

Nummernserie : RC 42-4000001 u.f. Motorleistung 20 kW

Ausführung -D-

Fahrzeugidentifizierungs-

Nummernserie : RC 42-6000001 u.f. Motorleistung 25 kW

Der Unterschied in der Motorleistung resultiert aus der Verwendung unterschiedlicher Vergaseransaugstutzen und -bestückung. Die Vergaser selbst müssen nicht ausgetauscht werden, jedoch ist eine Zuordnung der Umrüstung zum jeweiligen Vergasertyp unbedingt notwendig.

Es bestehen unsererseits keine technischen Bedenken, beim vorliegenden Fahrzeugtyp

1. die Motorleistung der Ausführung -A- (54 kW) mit Vergaser Typ VE 66 H

von 54 kW auf 37 kW zu reduzieren bzw.
von 54 kW auf 25 kW zu reduzieren bzw.
von 54 kW auf 20 kW zu reduzieren

CB SEVEN FIFTY (RC 42) '92-'94
Original mit rotem Balken

wenn die nachstehend aufgeführten Teile sachgemäß ausgetauscht werden:

Anzahl	Benennung	Ersatzteil-Nr. 54 kW	Ersatzteil-Nr. 37 kW	Ersatzteil-Nr. 20 kW	Ersatzteil-Nr. 25 kW
1	Ansaugstutzen Kennzeichnung	16213-MJ0-010 ohne	16213-MW3-630 37 kW (außen) HM37 (innen)	16213-MW3-910 20 kW (außen) (HM20 (innen)	16213-MW3-880 25 kW (außen) HM25 (innen)
1	Ansaugstutzen Kennzeichnung	16214-MJ0-010 ohne	16214-MW3-630 37 kW (außen) HM37 (innen)	16214-MW3-910 20 kW (außen) HM20 (innen)	16214-MW3-880 25 kW (außen) HM25 (innen)
1	Ansaugstutzen Kennzeichnung	16215-MJ0-010 ohne	16215-MW3-630 37 kW (außen) HM37 (innen)	16215-MW3-910 20 kW (außen) HM20 (innen)	16215-MW3-880 25 kW (außen) HM25 (innen)
1	Ansaugstutzen Kennzeichnung	16216-MJ0-010 ohne	16216-MW3-630 37 kW (außen) HM37 (innen)	16216-MW3-910 20 kW (außen) HM20 (innen)	16216-MW3-880 25 kW (außen) HM25 (innen)
2	Hauptdüsen 1. +4. Zylinder	99101-393-1100 (# 110)	99101-393-1120 (# 112)	99101-393-1120 (# 112)	99101-393-1120 (# 112)
2	Hauptdüsen 2. +3. Zylinder	99101-393-1120 (# 112)	99101-393-1150 (# 115)	99101-393-1150 (# 115)	99101-393-1150 (# 115)
4	Düsennadelsatz Kennzeichnung	16012-MW3-610 J3JC	- -	16012-MW3-910 J3JD	16012-MW3-910 J3JD

Achtung: Bei einer Rückrüstung der modifizierten Ausführung -A- (ausgerüstet mit dem Vergaser Typ VE 66 H) auf 54 kW müssen unbedingt die o.g. Teile verwendet werden.

2. die Motorleistung der Ausführung -B- (37 kW) mit Vergaser Typ VE 66 J

von 37 kW auf 54 kW zu erhöhen bzw.
 von 37 kW auf 25 kW zu reduzieren bzw.
 von 37 kW auf 20 kW zu reduzieren



wenn die nachstehend aufgeführten Teile sachgemäß ausgetauscht werden:

Anzahl	Benennung	Ersatzteil-Nr. 54 kW	Ersatzteil-Nr. 37 kW	Ersatzteil-Nr. 20 kW	Ersatzteil-Nr. 25 kW
4	Ansaugstutzen	siehe Seite 2	siehe Seite 2	siehe Seite 2	siehe Seite 2
2	Hauptdüsen 1. + 4. Zylinder	99101-393-1050 (# 105)	99101-393-1080 (# 108)	-	-
2	Hauptdüsen 2. + 3. Zylinder	99101-393-1080 (# 108)	99101-393-1100 (# 110)	-	-
4	Düsenadelsatz Kennzeichnung	- -	16012-MW3-610 J3JC	16012-MW3-910 J3JD	16012-MW3-910 J3JD

Achtung: Bei einer Rückrüstung der modifizierten Ausführung -B- (ausgerüstet mit dem Vergaser Typ VE 66 J) auf 37 kW müssen unbedingt die o.g. Teile verwendet werden.

3. die Motorleistung der Ausführung -C- (20 kW) mit Vergaser Typ VE 66 L

von 20 kW auf 54 kW zu erhöhen bzw.
 von 20 kW auf 37 kW zu erhöhen bzw.
 von 20 kW auf 25 kW zu erhöhen

wenn die nachstehend aufgeführten Teile sachgemäß ausgetauscht werden:

Anzahl	Benennung	Ersatzteil-Nr. 54 kW	Ersatzteil-Nr. 37 kW	Ersatzteil-Nr. 20 kW	Ersatzteil-Nr. 25 kW
4	Ansaugstutzen	siehe Seite 2	siehe Seite 2	siehe Seite 2	siehe Seite 2
2	Hauptdüsen 1. + 4. Zylinder	99101-393-1050 (# 105)	-	99101-393-1080 (# 108)	99101-393-1080 (# 108)
2	Hauptdüsen 2. + 3. Zylinder	99101-393-1080 (# 108)	-	99101-393-1100 (# 110)	99101-393-1100 (# 110)
4	Düsenadelsatz Kennzeichnung	16012-MW3-610 J3JC	16012-MW3-610 J3JC	16012-MW3-910 J3JD	16012-MW3-910 J3JD

Achtung: Bei einer Rückrüstung der modifizierten Ausführung -C- (ausgerüstet mit dem Vergaser Typ VE 66 L) auf 20 kW müssen unbedingt die o.g. Teile verwendet werden.

4. die Motorleistung der Ausführung -D- (25 kW) mit Vergaser Typ VE 66 L

von 25 kW auf 20 kW zu reduzieren bzw.
 von 25 kW auf 37 kW zu erhöhen bzw.
 von 25 kW auf 54 kW zu erhöhen



CB SEVEN FIFTY (RC 42) '92-'94
Original mit rotem Balken

wenn die nachstehend aufgeführten Teile sachgemäß ausgetauscht werden:

Anzahl	Benennung	Ersatzteil-Nr. 54 kW	Ersatzteil-Nr. 37 kW	Ersatzteil-Nr. 20 kW	Ersatzteil-Nr. 25 kW
4	Ansaugstutzen	siehe Seite 2	siehe Seite 2	siehe Seite 2	siehe Seite 2
2	Hauptdüsen 1.+4. Zylinder	99101-393-1050 (# 105)	-	99101-393-1080 (# 108)	99101-393-1080 (# 108)
2	Hauptdüsen 2.+3. Zylinder	99101-393-1080 (# 108)	-	99101-393-1100 (# 110)	99101-393-1100 (# 110)
4	Düsennadelsatz Kennzeichnung	16012-MW3-610 J3JC	16012-MW3-610 J3JC	16012-MW3-910 J3JD	16012-MW3-910 J3JD

Achtung: Bei einer Rückrüstung der modifizierten Ausführung -D- (ausgerüstet mit dem Vergaser Typ VE 66 L) auf 25 kW müssen unbedingt die o.g. Teile verwendet werden.

Die in den Fahrzeugpapieren genannten Daten unterscheiden sich wie folgt:

	Ausf. -A- 54 kW	Ausf. -B- 37 kW	Ausf. -C- 20 kW	Ausf. -D- 25 kW
Ziff. 1 : Fahrzeug- und Aufbauart	Krad, Motorrad o. Leistungs- beschraenk.	Krad, Motorrad o. Leistungs- beschraenk.	Krad, Motorrad m. Leistungs- beschraenk.	Krad, Motorrad m. Leistungs- beschraenk.
Ziff. 6 : Höchstgeschwindigkeit in km/h	207	180	145	156
Ziff. 7 : Leistung in kW/min ⁻¹	54/8500	37/8000	20/6500	25/7500
Ziff. 30 : Standgeräusch in dB (A)	90P	88P	85P	86
Ziff. 31 : Fahrgeräusch in dB (A)	80	81	79	78
Ziff. 33 : Bemerkungen	zu Ziff. 7: Leistungsænd. d.geænd. Ansaugstutzen	zu Ziff. 7: Leistungsænd. d.geænd. Ansaugstutzen Kennz.:37 kW*	zu Ziff. 7: Leistungsænd. d.geænd. Ansaugstutzen Kennz.:20 kW*	zu Ziff. 7 Leistungsænd. d.geænd. Ansaugstutzen Kennz.:25 kW*



Original mit rotem Balken**CB SEVEN FIFTY (RC 42) '92-'94**

Das so umgebaute Fahrzeug entspricht hinsichtlich seines Abgasverhaltens den Anforderungen des § 47 Abs. 7 StVZO, entsprechend ECE-Regelung Nr. 40 mit allen Berichtigungen und Revisionen bis einschließlich der Änderung 01. vom 31.05.1988 und der Berichtigung der Schaltpunkte vom 01.05.1989 und hinsichtlich seines Geräuschverhaltens den Anforderungen der Richtlinie 78/1015/EWG in der Fassung 89/235/EWG vom 13.03.1989.

Einem anderen als dem oben beschriebenen Umbau zur Leistungsveränderung stimmt unser Haus nicht zu.

.....
Gültig als Original mit farbiger HONDA-Kopfzeile oder als bestätigte Kopie.

Hiermit bestätige ich als HONDA-Vertragshändler die
Übereinstimmung vorliegender Kopie mit dem Original: -----
(Stempel/Unterschrift)

